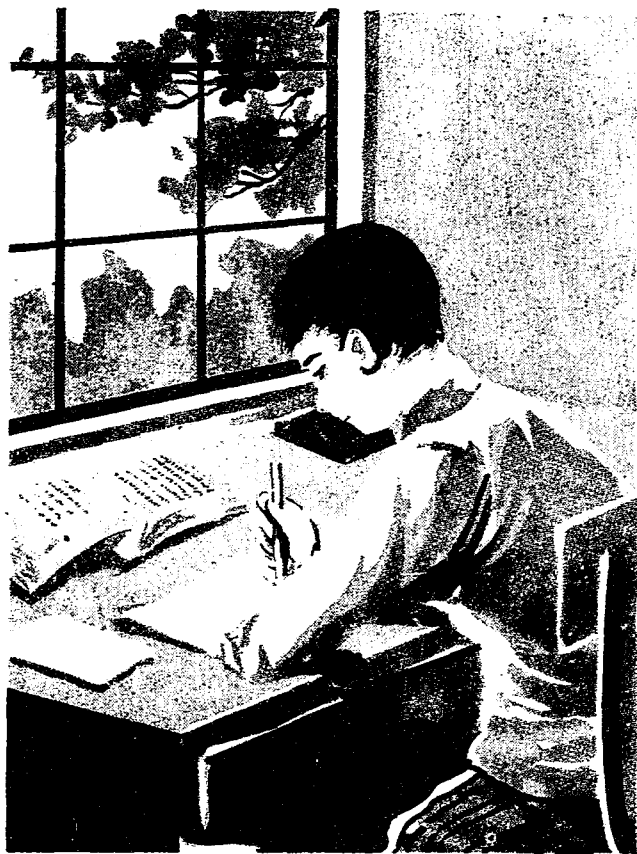


初級小學

尺牘新範本



上册

上海大東書局印行

$$\frac{372.61}{1066}$$

總字

MG
G624.24
20
11



3 1761 4204 4

編輯例言

一 本書是供給新小學第三四學年教學書信文所用故定名為初級小學尺牘新範本。

二 本書編輯主旨認定兒童學習寫信有三個重要階級。閱讀信件。答覆來信。自由寫信。故全書材料即依據此階級排列支配。

三 本書體例並不顯然分類。實際每冊分便條書信兩部。書信又分個人與團體兩類。



初級小學尺牘新範本 例言

一 上海天東書局印行

四 本書內容包含家族、親戚、師友三大類，皆為學生時代應用必需之文字。養成兒童能看信、能作覆、能自由通信之能力。

五 本書中擇要附入名片、便條、及郵片、信封等寫法、送禮書簽式、稱呼表、親族表、郵務章程等。日用必需之常識。

六 本書附精美插圖，皆與文字有密切之關係。

初級
小學

尺牘新範本
上冊目錄

一 請假

二 續假

三 借書

四 允借書

五 索書

六 還書

七 約遊公園

八 答覆

初級小學尺牘新範本 上冊 目錄

一 上海大東書局印行

九 送還手巾

十 答謝

十一 命子攜妹同入學

十二 答覆

十三 寄雨傘

十四 答覆

十五 報告到店

十六 轉告到店情形

十七 轉告父親所囑

十八 答覆

九 囑買夏布

八 答覆

七 謝送絨手套

六 謝送橘子

五 勸不必轉學

四 答覆

三 問鄰家失火

二 問父親近狀

一 請參觀紀念會

答覆

无

催到校

三

代請假

三

託買書

三

答覆

三

問銷貨

三

答覆

三

勸友人不要吸煙

三

答謝

三

約比賽籃球

三

答覆

三 无
請推銷

四 罕
定貨物

初級小學尺牘新範本
上冊目錄

五

上海大東書局印行

初級
小學
尺牘新範本 上冊

一
請假

校長先生尊鑒。今日與母親同往舅父家去不克到校。故特請假二日。明日返家後日當可到校。

學生 某某敬上 某日

請代呈
某先生收

初級小學尺牘新範本 上冊

二

上海大東書局印行



二 續假

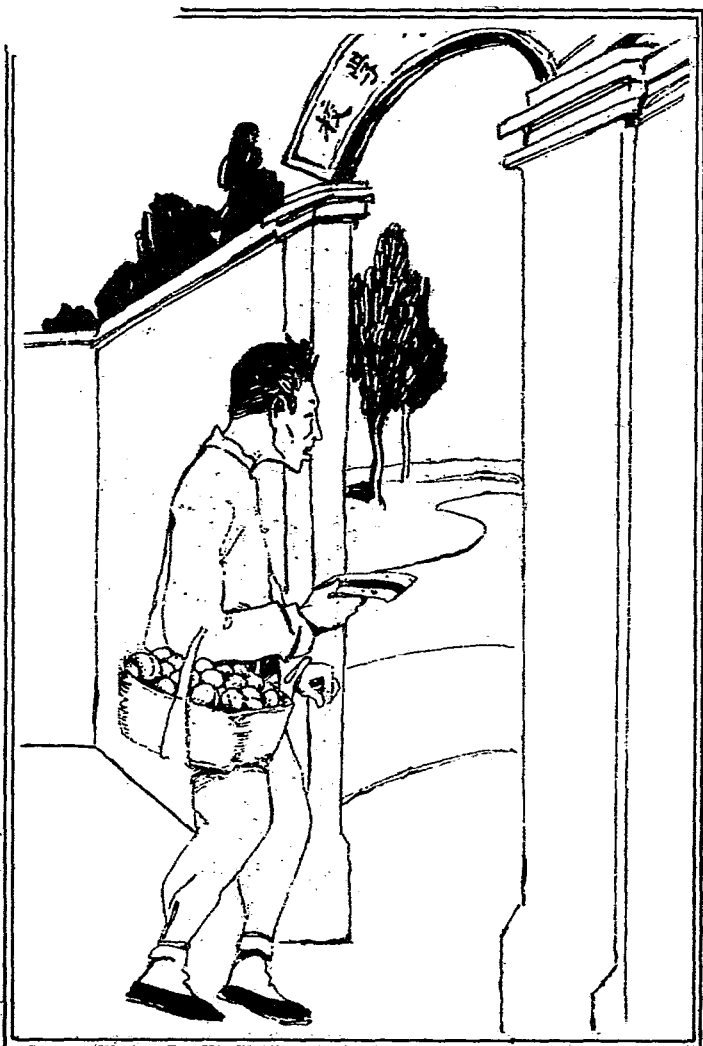
昨日隨母親到此。因舅父家中有事。今日未能回家。擬請續假一天。外有桃子十個。是舅家園中所生。奉舅父之命。敬送。

先生乞即賞收。嘗家園風味。此請。

校長先生尊鑒。

學生某某上 某日

送呈
某先生收



三 借書

前聞吾

兄新定小朋友一份。未識現已看到若干期。請將已閱各冊。借下一閱。閱後當即奉還。此請

某某好友鑒。

弟某某上 某日

送呈

某君收

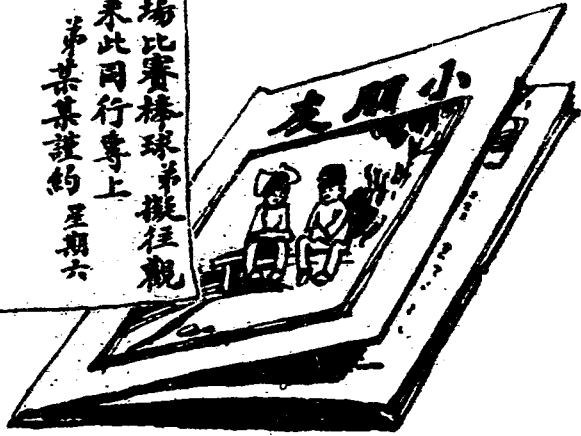
明日某某兩校在公共體育場比賽棒球，弟擬往觀，兄如表同意，乞於午後二時來此同行，專上。

某某我兄 文席

送某某學校

某某某先生 升

某某某謹約 星期六



初級小學尺牘新範本 上冊

六

上海天東書局印行

四 允借書

來示敬悉。弟處定閱小朋友自八十一期起現
已閱至九十二期。先將第八十一期至九十期
共十本送上。收到後乞

付一收條。此請

某某愛友 鑒。

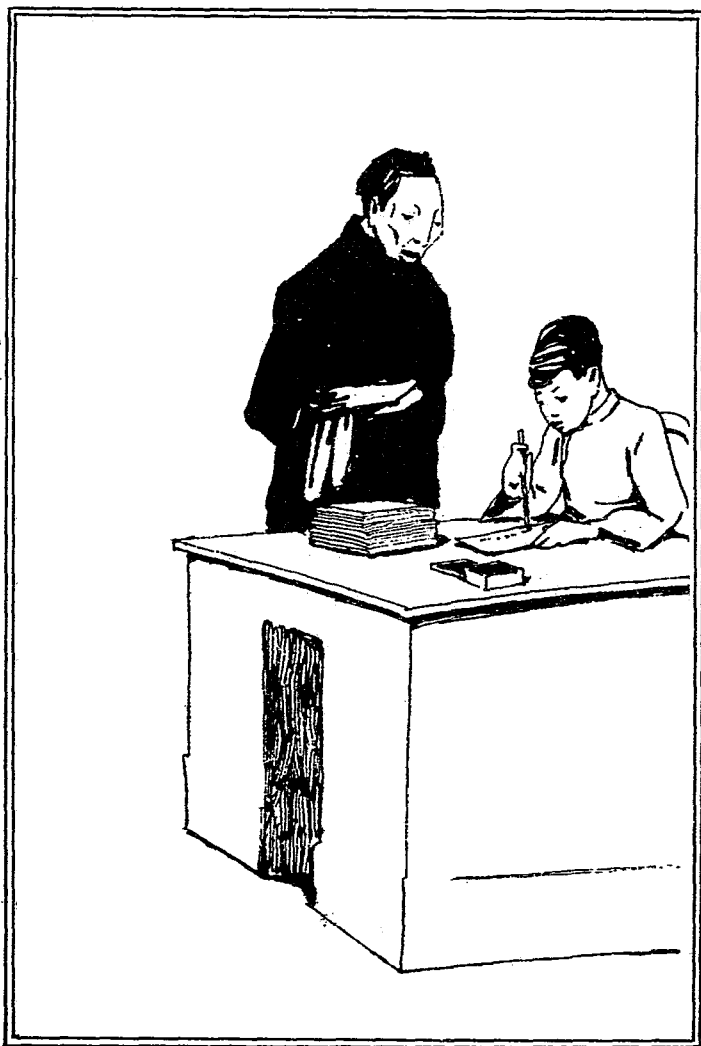
弟某某上 某日

外書十本回呈
某君查收

初級小學尺牘新範本 上冊

八

上海大東書局印行



五 索書

前日借奉之小朋友十冊。已否閱畢。如尚未閱
畢。乞

先賜還若干冊。因舍表弟亦須借閱也。此請

某某愛友 鑒。

弟某某上

某月

(一) 告別卡片式

貴校何日放假 兄已有歸期
否弟明日即須返里矣此請

杜學海

某兄早安

送某某學校
某某某先生

勉之武昌

(二) 借書卡片式

某某學校

某某某先生

張瑛

你的初等白話尺牘請借我看看即
交來人帶回
某兄
蘊玉廣東南海

六 還書

前日告借之小朋友十冊。閱後頗有興趣。只恨
讀書不快。至今尚未讀完。茲將第八十一期至
八十六期。共六冊。先行奉還。其餘四冊。後日一
定奉還。此請

某某好友 鑒。

某某上 某日

初級小學尺牘新範本 上冊



七 約遊公園

明日星期舊同學張天生君約遊公園。弟與彼
一月未見。擬於上午往訪。吾

兄有意同去否。乞

賜一回條。此請

某世兄 鑒。

弟某某上 某日



八 答覆

張世兄往鄉間去已一月。弟甚念之。今得
來條。知彼已經歸來。明日遊公園。因得與彼暢
談鄉間景物甚佳。明日清晨當到 府與
兄同往。此請

某某同學 鑒

弟 某某回條 某日



九 送還手巾

昨日在公園中暢遊大半日。樂甚。回家後見桌上有手巾一方。舍妹云係吾

兄所遺下者。茲特遣人送上。乞即

查閱。此請

某某世兄 鑒。

某某上 某日



十 答謝

某某老友鑒。

弟於昨日失去手巾一方。回家後方始得知。今日正擬造 府詢問。不料吾

兄已遣人交下。謝謝。送上學生鋼筆畫稿二冊。

區區贈品。請即

賞收。

弟某某上 某日

初級小學尺牘新範本 上冊

二〇

上海天東書局印行



士 命子攜妹同入學

字付某兒。

汝昨日寄來衣服等件均已收到。

校中開學時可攜妹同入學。妹年尚幼。路上往

來與校中一切應時時照料及之。

余在此身體甚好。家中祖父母以下想皆安

好。

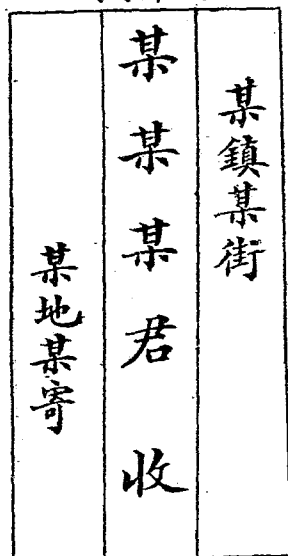
父字 某月某日

附信封正反面寫法

(式面反)



(式面正)



十二 答覆

父親大人膝下。

來諭敬悉。校中明日開學。妹妹上學已往報名。
家中 祖^父母以下均各安好。妹妹上學時當
留心照料。不必掛念。母親要買白竹布二丈。
請於回家時帶來。專此敬請

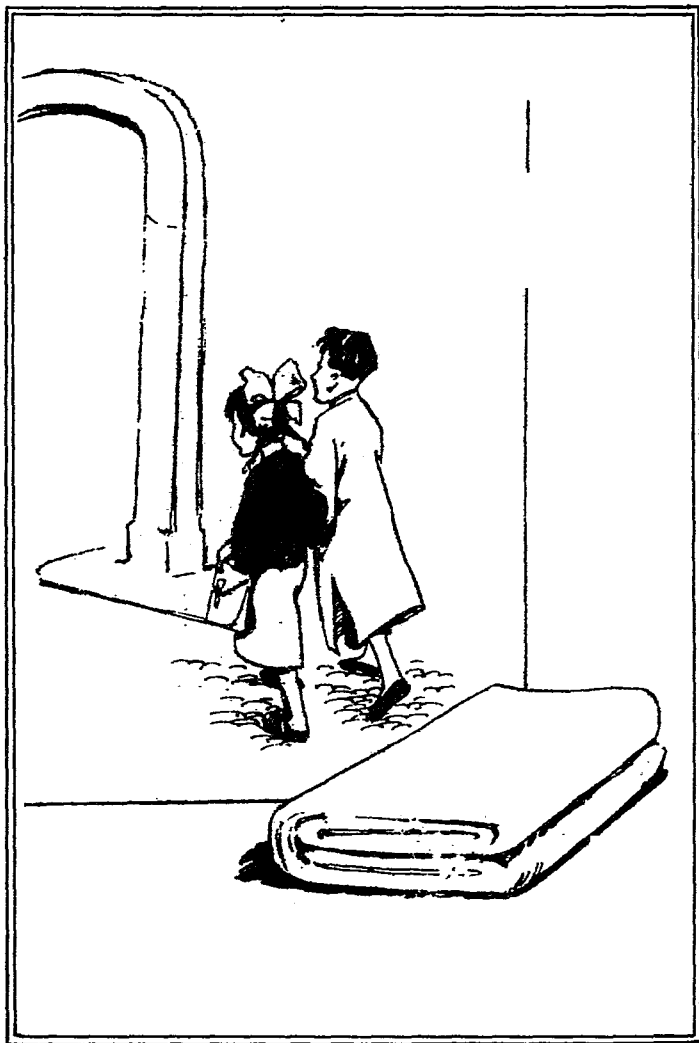
金安。

男某某叩上 某月某日

初級小學尺牘新範本 上冊

二四

上海天東書局印行



十三 寄雨傘

某孫。

昨接汝信。知汝到校時甚早。路上亦安好。我與汝祖母父母等皆甚樂。

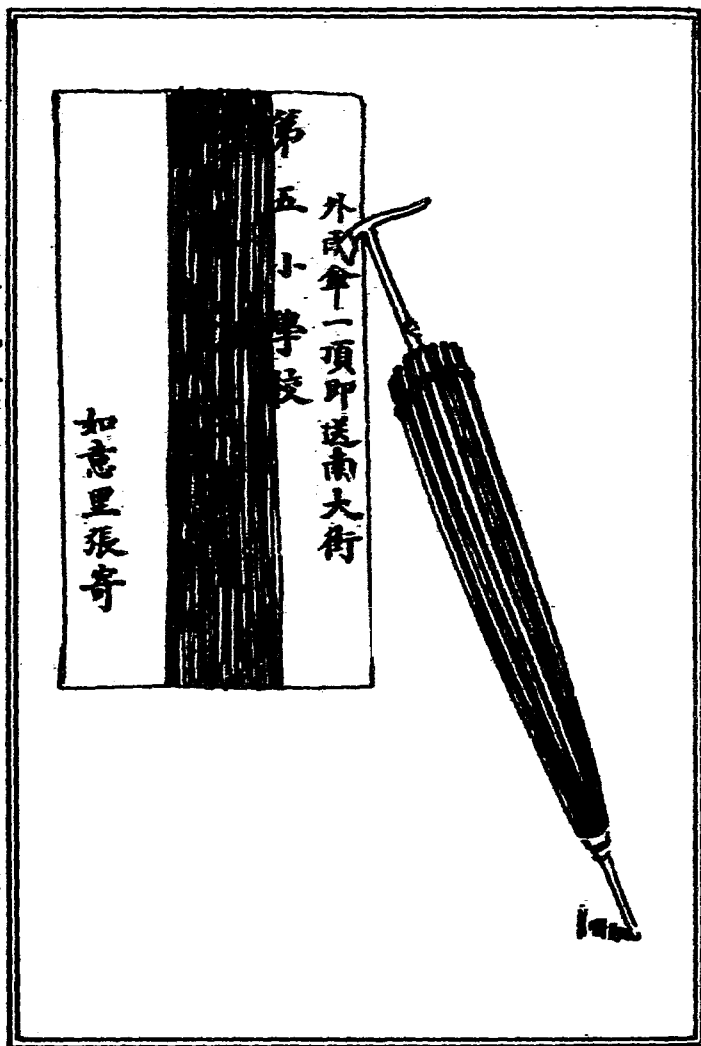
昨日汝動身時。夫攜雨傘一頂。此為雨天必不可少之物。故特寄汝。收到後即寄一回信。

祖父字某日

初級小學尺牘新範本 上冊

二六

上海大東書局印行



第五小學校

外武拿一項即送南大街

如意里張寄

十四 答覆

哈意里來音

祖父大人尊前。

今日接請來諭及兩金一項。校中同學加多不少。現改用新學制課本。書中有彩色圖。有詩歌。有故事。甚有味也。功課以外。又添設演說競爭。

會。實習國語。其餘皆與以前相同。專此敬請。

福安。

孫某某叩上 某日

初級小學及積新範本 上冊

二六

上海英大書局印行



十五 報告到店

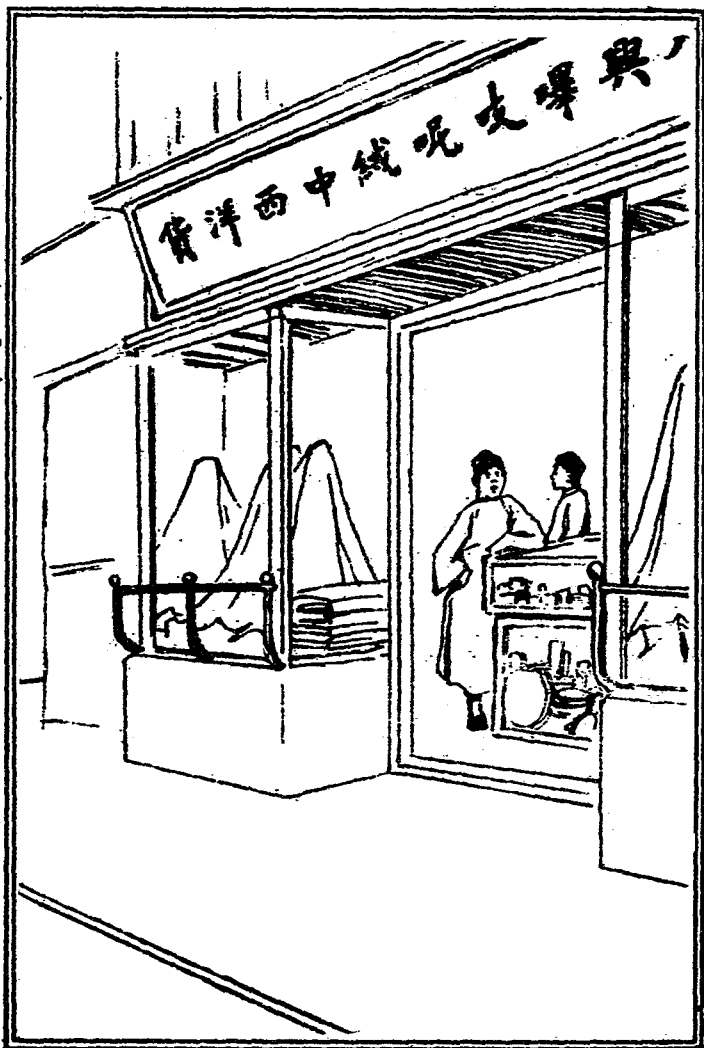
伯父大人尊前。

前天父親領姪到店以來。店主某先生待遇甚優。一切規矩。皆能熱心指導。事務雖多。尚有暇時。可以溫習功課。飲食起居。自知謹慎。乞關照。

母親勿念。此請

尊安。

姪某某上 某日



十六 轉告到店情形

叔父太尊前頃接來

諭敬悉一切。三哥已到店。其來信云。店主人待

遇甚優。叔母囑筆云。

大人於秋節前回來時。能使道探望一次否。

叔母身體甚好。弟妹亦均健。請放心。此請

尊安。



某某上

某月某日

(式面正片信明)

某兄：

前日匆匆一叙，嗣後
想起來，覺得還有許多
話，未曾說完。我昨天
已經來校，只得等到暑
假回來再談了。這個信
上，却是說不來的。祝
你健康！祝你進步！

某某 某月某日

(式面背片信明)

CARTE POSTALE-CHINE

片信明政郵國民華中



本埠北鄉甘
露鎮

第七國民學校

陳國良君收

右邊只寫收信人名姓住址

城內第二高小學校王寄

某月某日

十七 轉告父親所囑

大哥鑒。分別以來。已逾一月。不勝記念。家中均安。好。未知吾

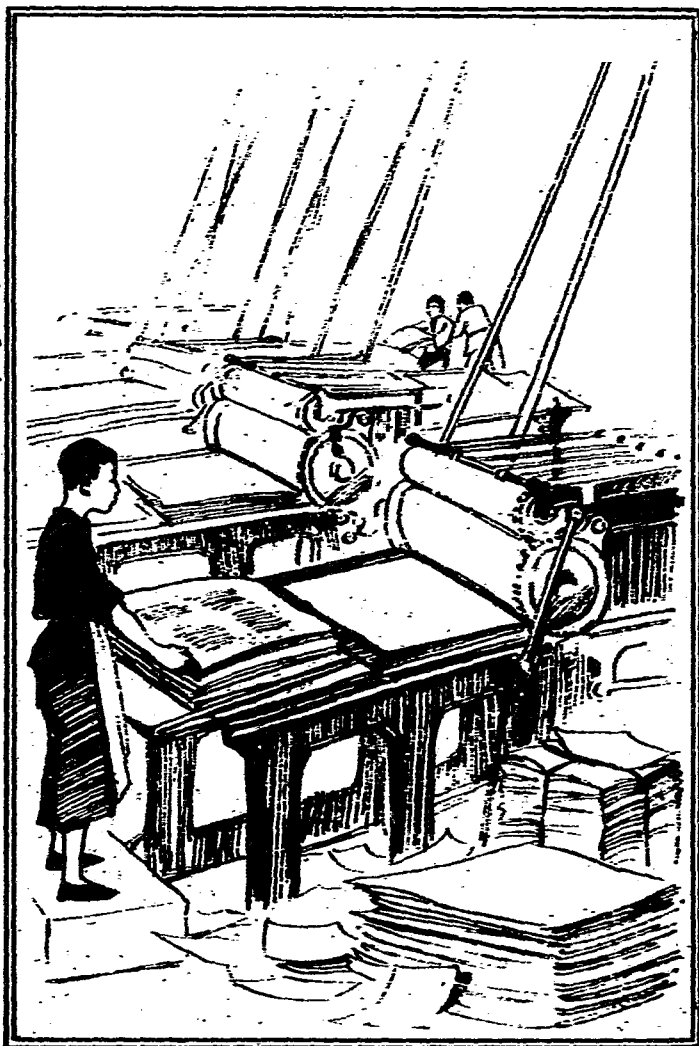
哥在廠中如何。

母親甚為懸念。昨日

父親回來云。命汝放工以後。當用功讀書。勿多走動。如有暇時。即寄一回信。

弟某某上 某日

初級小學尺牘新範本 上冊



三四 上海大東書局印行

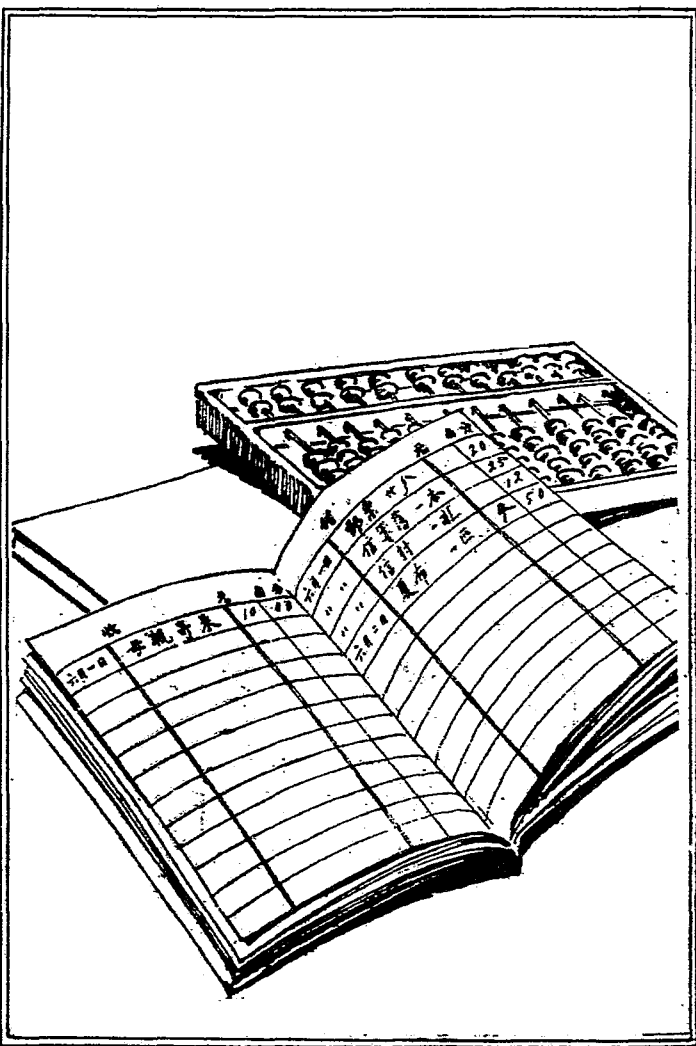
大 答覆

二弟鑒。

來信收悉。家中父母以下，皆甚安好。兄心甚樂。兄在廠中甚安適。放工以後，即入學校，並不
在外遊蕩。校中諸先生均甚熱心教導。現在珠
算簿記已略有進步。請父母不必掛念。

兄某某上 某日

初級小學尺牘新範本 上冊



三六 上海大東書局印行

九 囑買夏布

某姊鑒。

近日天氣甚熱。吾姊身體想常安健。校中何日放假。是否正在忙於考試中。

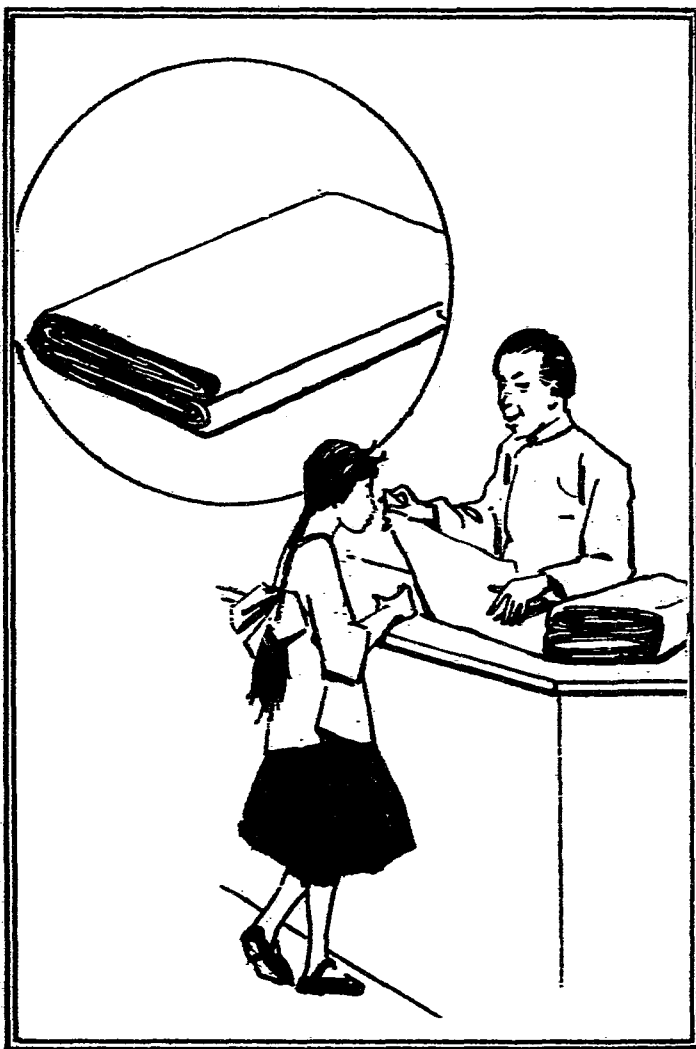
母親云。弟妹皆須添製夏衣。請吾姊買一匹夏布帶來。想貴處為夏布出產地。方定能價廉物美也。

妹某某上某日

初級小學尺牘新範本 上冊

三八

上海大東書局印行



二十 答覆

某妹鑒。

來信已悉。現在天氣甚熱，校中考試已畢，定下
星期放假。假期中擬不回家，要在暑期學校中
學習國語。

夏布一匹已買，就交郵局寄上。收到後請寄一
回信。



妹某某上 某日

(面正)式單寫填件包寄局郵

CHINESE POST OFFICE

CUSTOMS DECLARATION

DOMESTIC PARCEL POST

Parcel No. _____
P.W.B. No. _____
Destination Office Series No. _____

收包人姓名住址
某省某縣
某村某號
某里某號

包內裝何物
毛線

包重
元 角 分

得稅
元 角 分

代收貨價
元 角 分

送開應繳之費
元 角 分

交寄日期 中華民國 年 月 日

寄件人姓名
詳細住址
(寄件人姓名)

(To be filled in by the Customs)

原包皮重若干 _____
運包皮重若干 _____

50,00479, ix, 21

(面 反)

中華民國 年 月 日

收包人簽名蓋戳

單後填明之包裝
無損印以此據為憑

件已照收到原封



共計洋	元	角	分
稅	元	角	分
代收貨價	元	角	分
送開應繳之費	元	角	分

二 謝送絨手套

三姪女鑒。

前日接汝來信，適赴杭未返，致稽作覆。

承送絨手套，大小長短均甚合度，費汝一番辛
苦，謝謝。昨日同汝姑丈回家，身體均好，附上橘

子十只，請查收。

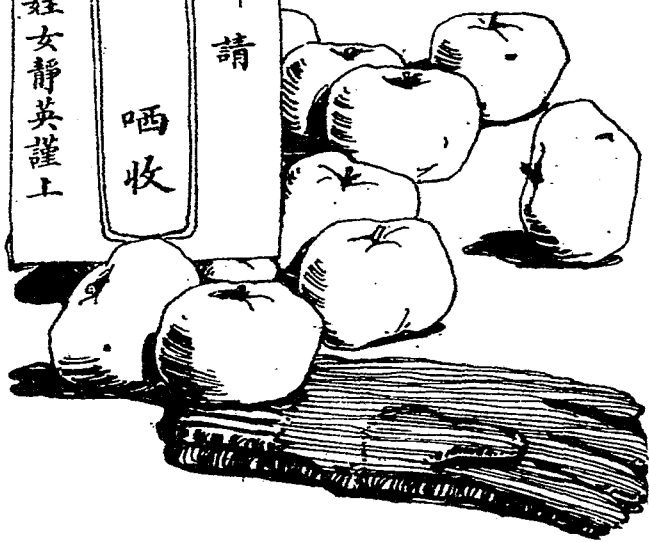
汝母身體如何，想常安好，念念。

某月某日姑母書

外手套一雙即請

姑母大人
哂收

姪女靜英謹上



三 謝送橘子

姑母大人尊前。

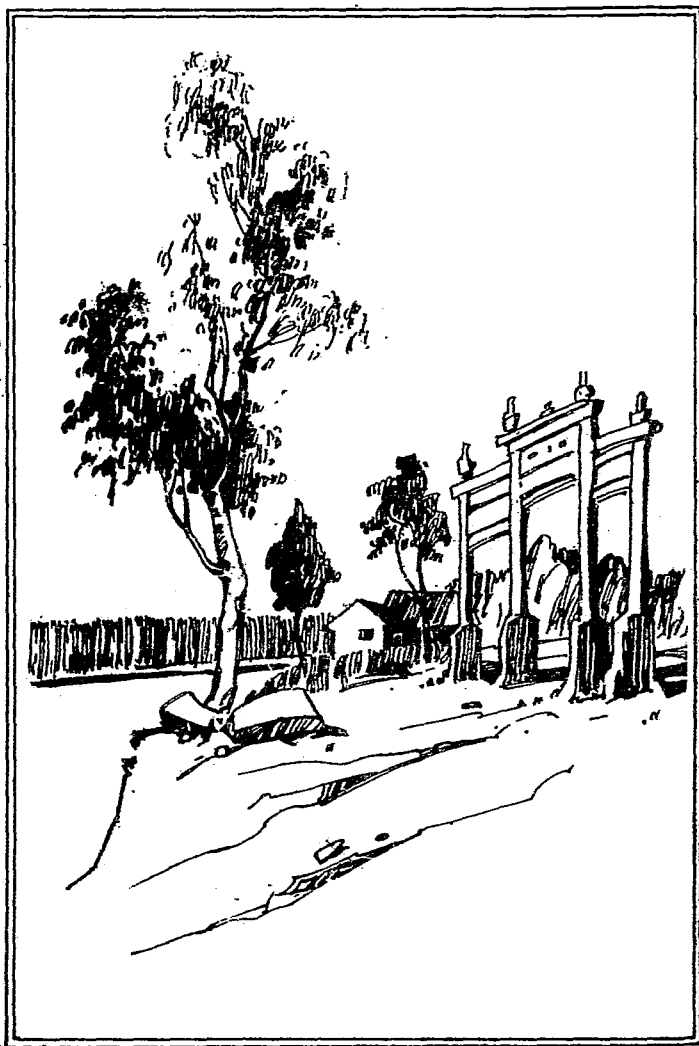
來信並橘子均經收到。謝謝母親身體常好。望
勿記念。前日寄上之絨手套。初次學製。恐不適
用。此次遊杭。共住幾日。西湖風景。想已飽覽
一回矣。俟姑丈到廠後。請來舍住幾天。敬請
福安。

姪女某某敬上 某月某日

初級小學尺牘新範本 上冊

四四

上海大東書局印行



三 勸不必轉學

某某賢甥鑒。

昨日汝母親來述及吾甥擬轉學某校事。愚以為未善。因一校有一校之特別情形。畢業升學。原屬必不得已之事。半途轉學。最不合算。故勸汝不必活動。至於晚間補習英語。預備投考電報局。甚善。此問。

近佳。

某月某日舅父字

初級小學尺牘新範本 上冊

四六 上海大東書局印行



二函 答覆

大舅父大人尊前。

來示敬悉。轉學一事，本不敢決定，故特商諸

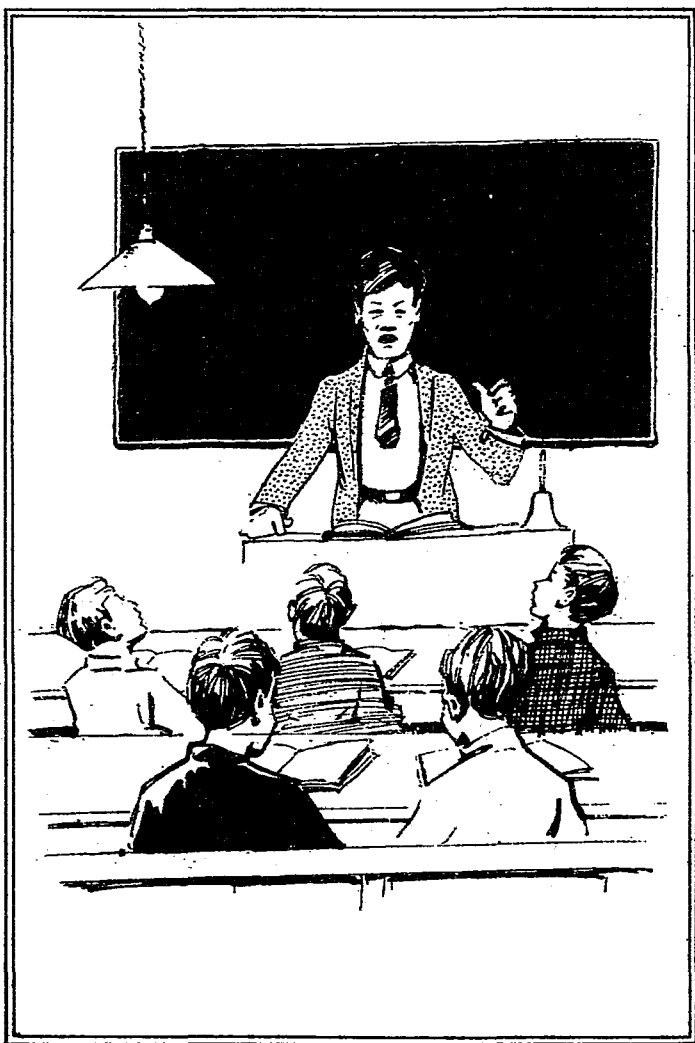
舅父。現讀尊示，已甚明白，決不預備轉學。晚

間補習英語，擬入某某英語夜校。未知該校內

容如何，請就近代索一份章程，專此敬請

尊安。

甥某某敬上 某日



三五 問鄰家失火

某某賢外孫鑒。

今日偶見報上載有某地失火新聞一則。想其地離汝家甚近。當時必極恐慌矣。

汝外祖母本想到汝家去。因汝舅父母皆不在家中。不能走開。望汝詳細寫一回信。以免余等

掛念。

某某白 某日

初級小學尺牘新範本 上冊

五〇 上海天東書局印行



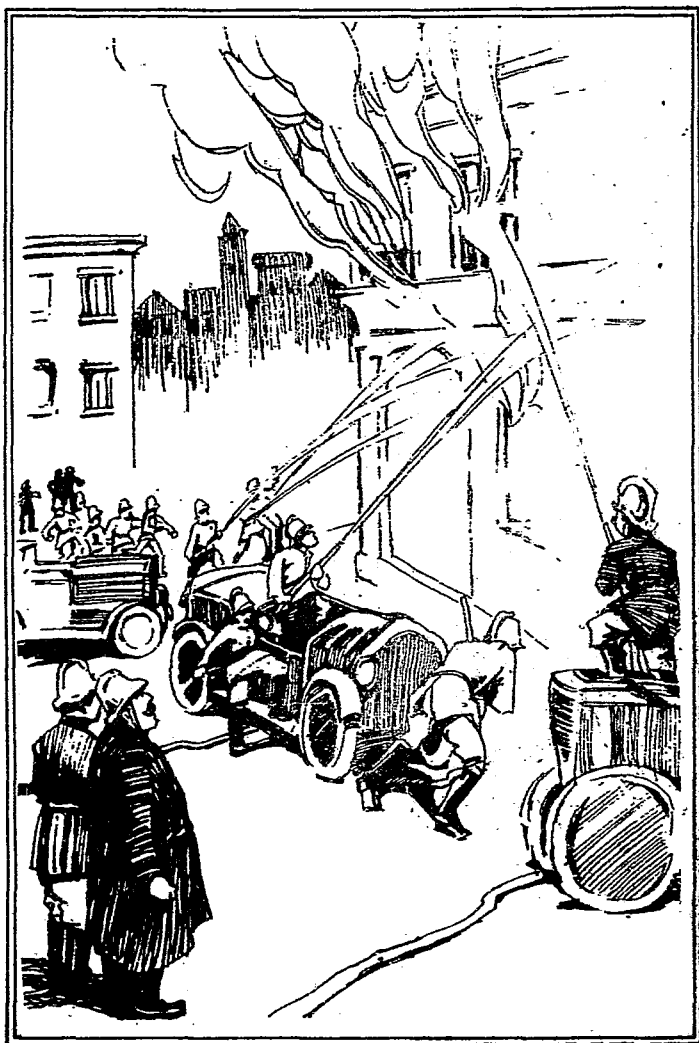
二六 問父親近狀

外祖母大人尊前。

昨日某處失火。距外孫家雖近。幸風勢不順。並不十分恐慌。請外祖母不必掛念。父親久無信來。未知身體如何。店中是否甚忙。母親甚懸念。便中相見時。望轉請寄一信來。專覆敬請。

福安。

外孫某某敬上 某日



二七 請參觀紀念會

某某表兄大鑒。

久未面晤。近日想必安好。敝校定于明日開十

週紀念會。上午遊藝。下午運動。屆時想必有一

番熱鬧。吾兄有興來參觀否。母親與大

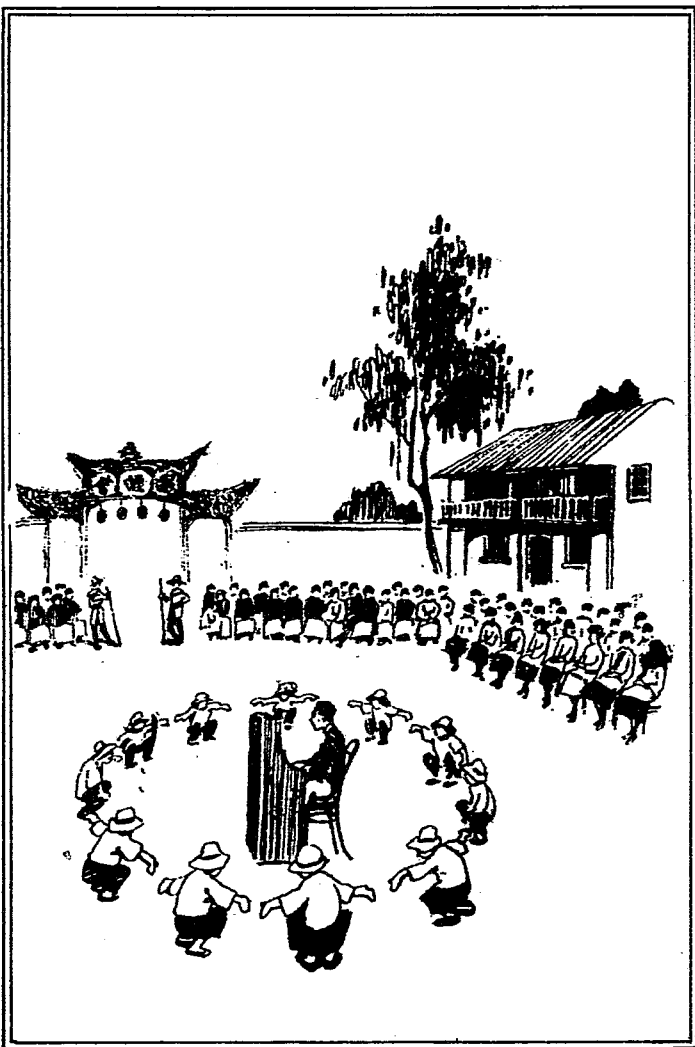
姨母久未見面。能請其同來。尤為歡迎。此請

近安。

表弟

某某上 某月某日

初級小學尺牘新範本 上冊



五四

上海大東書局印行

二六 答覆

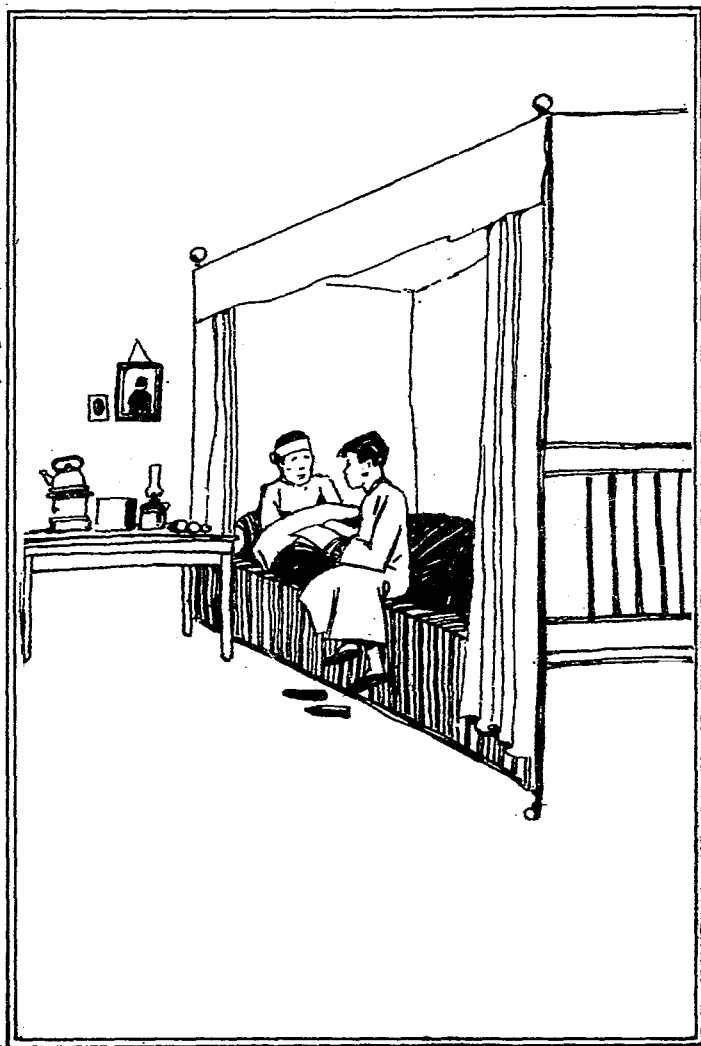
某某表弟。

接讀來書，不勝欣慰。貴校開十週紀念會，某極願前來參觀，惟因家母身體不健，未能分身為憾耳。家母自前日起有寒熱，接連三日，昨已退清，大約休息一、二天，即可起身。請姨母大人不必掛念。

表兄某某上 某日

初級小學尺牘新範本 上冊

五六 上海大東書局印行



无 催到校

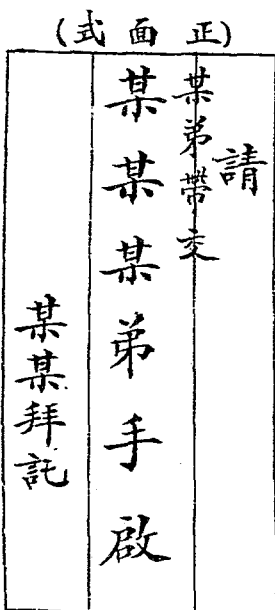
某弟鑒。

前日吾弟請假回家，不覺已逾一星期矣。連日極盼到校，何以至今不來。

頃聞某君言吾弟近有小恙，未知確否。如係不確，務望趕速到校，須知缺席之害甚大也。

小兄某某上 某月某日

(三) 託人帶交信封

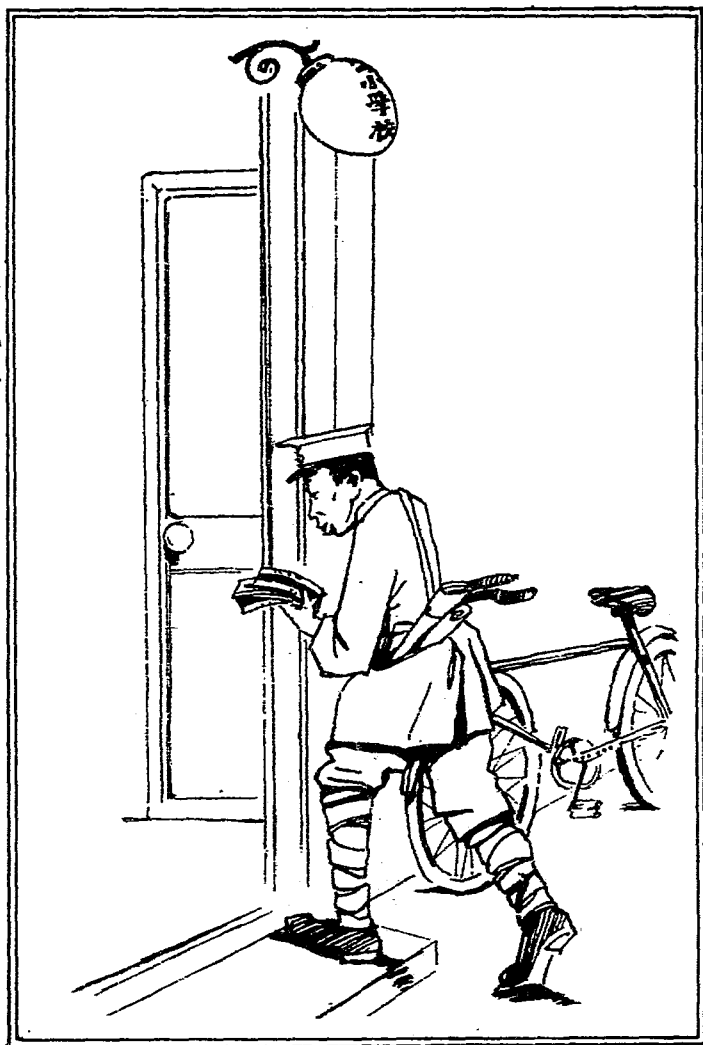


三 代請假

某某先生。前日家兄請假回家後。家慈患病正劇忙於侍奉湯藥。連日不得安睡。因此稍受寒氣。身體小有不健。前日家兄囑代修書請假。頃得尊示。想係前書尚未遞到。故特再行修書。代家兄請假一星期。專此敬請

教安。

學生某某謹上 某日



三 託買書

某某同學兄。久不通信。近想安適。昨日某君來云。上海大東書局新出注音學生新字典。用國語解釋。又明白。又淺顯。弟頗欲購備參考。星期日。兄如有暇。乞代買一本。交郵局寄下。該價若干。擬就近交還。令弟未識。尊意以為何如此。請

近安。

同學弟某某上 某月某日

初級小學尺牘新範本 上冊



六二

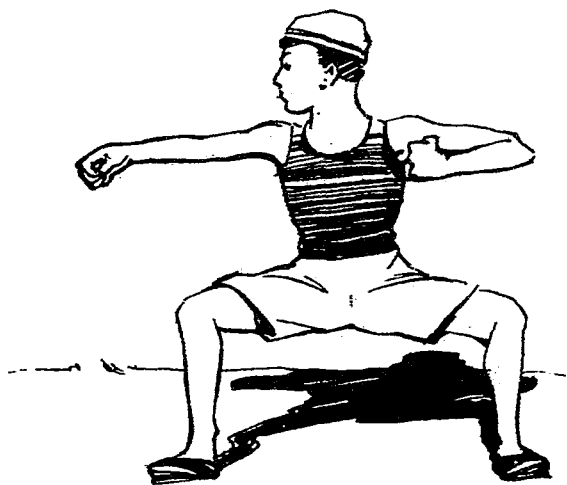
上海大東書局印行

三二 答覆

某某老友鑒。來書敬悉。連日忙於練習拳術。致無暇作書問候。殊為懸念。注音學生新字典。內容甚善。已代買就一本。另封交郵局寄上。收到後請賜一回片。此書定價甚廉。敬以奉贈。不必將書款交還舍弟矣。此頌。

學安。

弟某某上 某日



三三 問銷貨

某某仁兄。

多日未晤。念念近日天氣甚寒。吾兄攜貨物
在外奔走。想必非常辛苦。不安之至。

前攜去之書本日曆等。已銷去若干。現已到過
幾處地方。何處銷數最多。請詳示一切。此頌
旅安。

弟某某上某日

初級小學尺牘新範本 上冊



三 函 答覆

某某先生台鑒。

前日動身後，順京滬鐵路往西，已到五處地方。所攜貨物，即將銷盡，約遲一二月，擬即回店。新年將屆，玩具銷場，一定不小，請從速預備，專

覆敬請

大安。

晚某某上 某日



三五 勸友人不要吸煙

某某老友。前日在尊處備承厚遇。且多破費。不安之至。昨日返舍。一路平安。堪慰尊念。古人謂朋友當直言。彼此相知有素。弟今有直言奉勸。前見吾兄喜吸紙煙。此則既費錢。且易傷身。依弟見。不如勿吸為善。此頌。

刻安。

弟某某上 某日



三六 答謝

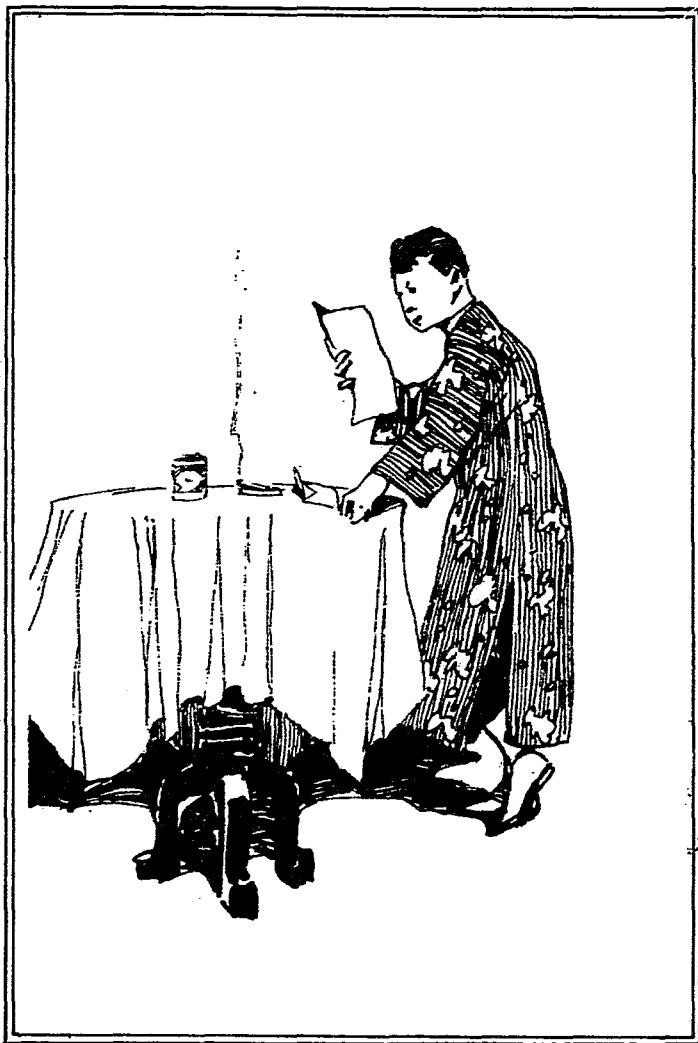
某某愛友。頃得來書，敬悉安抵家園，我心甚慰。來書以勿吸紙煙相囑，確是良友知己之言。弟本不甚嗜此，祇因朋友往來時，偶然吸吸，不覺已成習慣。現已深悔當初，從今日起，誓不再吸矣。弟之過失甚多，兄能直言，不勝歡迎。

小弟某某敬覆 某日

初級小學尺牘新範本 上冊

七二

上海大東書局印行



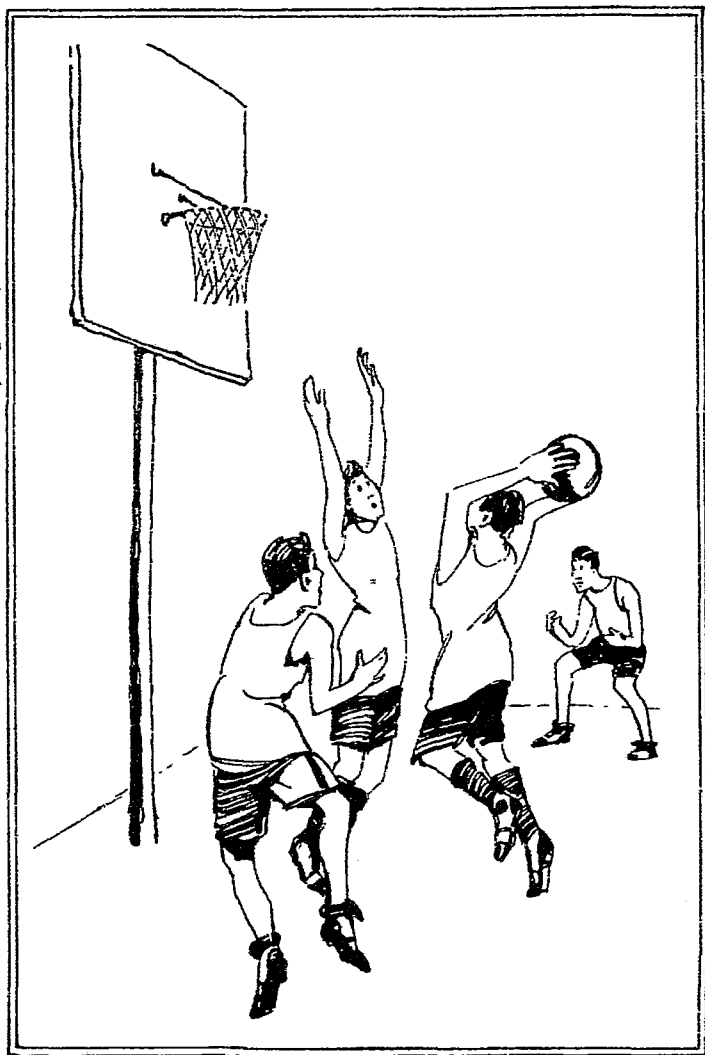
三七 約比賽籃球

某某小學校體育部諸君公鑒。敝校於本年新設
一籃球會。每星期練習二次。同人等皆甚有興
味。現值天氣和暖。擬在下星期與 貴部諸君
比賽。未識可蒙 俯允否。但有一言先申明。
敝校地方甚小。如蒙 俯允擬借 貴校運動
場為比賽地方。此頌

公綏。

某某小學校敬啓

某日



三 答覆

某某小學校。來示敬悉。比賽籃球。本極歡迎。只奈下星期日。敝校擬開一小運動會。已在前星期中決定。不能改期。懇請緩日再叙。

敝校開運動會時。深望諸君同來參觀。並請加入來賓運動。此頌

台安。

某某體育部敬覆 某日

初級小學尺牘新範本 上冊

七六

上海天東書局印行



三九 請推銷

學校商店諸君台鑒。敝社從本期起。大加改良。每星期出一大張。文字淺顯。畫圖精美。且定價甚廉。請貴處設法推銷。

貴處如有廣告。登入本報。可用特別優待辦法。照定價八折計算。此請

台安。

學校新聞社敬上 某日

初級小學尺牘新範本 上冊

七八 上海大東書局印行



罕 定貨物

某某寶行台鑒。

前日寄下貨樣甚佳。惟定價太昂。敝處恐不易
推銷。如能改售七折。最為合宜。未卜能如願否。
前日批下之某貨。極合本地推銷。如有餘多。請
再寄十打。餘俟緩陳。此頌

財安。

某某號敬啟 某日

稱呼表

舅 舅	外 祖 <small>母父</small>	<small>姊姊</small>	<small>兄弟</small>	<small>叔伯</small> 父	<small>母父</small> 親	祖 <small>母父</small>	稱 人
甥	外 孫	<small>姊妹</small>	<small>兄弟</small>	姪	男	孫 男	自 稱
仁 兄	同 學 兄	先 生	先 生	表 弟	姨 母	姑 <small>母丈</small>	稱 人
弟	同 學 弟	晚	學 生	表 兄	甥	<small>內</small> <small>姪姪</small>	自 稱

初級小學尺牘新範本 上冊

八一 上海大東書局印行

